

## KEYSTONE PED – BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSANWEISUNGEN

### KEYSTONE K-LOK SERIE 36/37 HOCHLEISTUNGS-ABSPERRKLAPPEN

Vor dem Einbau muss diese Einbauanleitung vollständig gelesen und verstanden worden sein

#### VORSICHTSMASSNAHMEN

##### WARNUNG

Aus Sicherheitsgründen ist es wichtig, die folgenden Sicherheitshinweise vor Beginn der Installation der Armatur zu beachten:

1. Das mit Arbeiten an der Armatur beauftragte Personal muss geeignetes Werkzeug verwenden und die für den Einbauort der Armatur vorgeschriebene persönliche Schutzkleidung tragen.
2. Vor dem Einbau der Armatur muss die Rohrleitung drucklos gemacht, entleert und entlüftet werden, um Verletzungen und ein Austreten von Prozessmedien zu vermeiden.
3. Die Handhabung der Armaturen darf ausschließlich durch qualifiziertes Fachpersonal erfolgen, das mit sämtlichen Aspekten der manuellen/mechanischen Handhabung vertraut ist.
4. Es ist sicherzustellen, dass die Druck- und Temperatur-Einsatzgrenzen der Armatur innerhalb der Auslegungsbedingungen für den Prozess liegen. Die Grenzwerte sind auf dem Typenschild der Armatur angegeben. Die Benutzer können sich auch auf die Grenzwerte beziehen, die in den Druck-/Temperaturdiagrammen im Produktdatenblatt angegeben sind.
5. Es ist sicherzustellen, dass der auf dem Typenschild angegebene Werkstoff, aus dem die Armatur gefertigt wurde, mit dem Prozessmedium kompatibel ist.
6. Unsachgemäßer Umgang mit der Armatur ist zu unterlassen.
7. Beispiele für einen unsachgemäßen Umgang sind die Verwendung der Armatur, der Griffe, der Stellglieder oder anderer Teile als Kletterwerkzeuge, Anker oder Hebelvorrichtungen.

#### EINBAU

Ausführliche Anweisungen finden Sie in dem Produkthandbuch und in den Einbau- und Sicherheitsanweisungen.

1. Spülen Sie das Rohrleitungssystem, um Schmutz, Zunder, Schweißdrahtreste und andere Fremdkörper zu entfernen, die die Armatur im Betrieb beschädigen könnten.

2. Armaturen in Zwischenflanschführung eignen sich für die bidirektionale Absperrung nach dem Einbau zwischen zwei Flanschen. Armaturen in Flanschaugenausführung eignen sich für die bidirektionale Absperrung als Endklappe.
3. Entfernen Sie die Schutzabdeckungen von den Anschlussflanschen der Armatur, und stellen Sie sicher, dass die Armatur vollständig geschlossen ist.
4. Stellen Sie sicher, dass alle Flansch- und Dichtflächen sauber und unbeschädigt sind.
5. Stellen Sie sicher, dass die Anschlussflansche exakt zueinander ausgerichtet sind.
6. Drücken Sie die Rohrleitungen etwas auseinander, damit die Armatur ohne Kraftaufwand zwischen den Gegenflanschen eingesetzt werden kann. Verwenden Sie die Armatur nicht als Hebel, Montagehebel oder Keil.
7. Ziehen Sie die Flanschschrauben über Kreuz fest.
8. Prüfen Sie den Betrieb der Armatur, um sicherzustellen, dass keine Störung zwischen der Klappenscheibe und den Gegenflanschen/Rohrleitungen auftritt.

#### WICHTIG

Nehmen Sie keine Fertigungsschweißung zwischen den Flanschen und der Rohrleitung vor, wenn die Armatur eingebaut ist. Wenn dies für die Ausrichtung erforderlich ist, können die Gegenflansche bei eingebauter Armatur durch Punktschweißverbindungen mit der Rohrleitung verbunden werden. Die Armatur muss nach dem Punktschweißen zum Fertigungsschweißen der Flansche wieder ausgebaut werden. Zum Schutz der Armatur muss der Innenbereich der Armatur beim Punktschweißen geschützt werden. Vor dem Einbau der Armatur und nach dem Schweißen muss die Rohrleitung gereinigt werden.

#### LAGERUNG UND SCHUTZ

Verpackte Armaturen sind in einem sauberen, trockenen Raum und nicht direkt auf dem Boden zu lagern.

Die Armaturen werden mit Schutzabdeckungen geliefert, die bis unmittelbar vor Einbau der Armatur in die Rohrleitung an der Armatur belassen werden sollten.

#### BETRIEBS UND WARTUNG

K-LOK-Armaturen sind im Uhrzeigersinn schließend. Die Stellantriebe an den Armaturen werden, sofern vorhanden, im Werk eingestellt. Neben der regelmäßigen Inspektion auf Funktionstüchtigkeit und Dichtigkeit sind keine weiteren routinemäßigen Wartungsarbeiten erforderlich.

Bei Anzeichen von Undichtigkeiten an der Stopfbuchse müssen die Stopfbuchsschrauben unverzüglich gleichmäßig nachgezogen werden. Wenn die Undichtigkeit dadurch nicht behoben wird, lesen Sie das Produkthandbuch.

#### ERSATZTEILE

Verwenden Sie ausschließlich OEM Keystone Ersatz- und Austauschteile. Ausführliche Informationen entnehmen Sie bitte dem Produkthandbuch. Bei jeder Anfrage oder Bestellung von Ersatzteilen sind die Armatureangaben vom Typenschild zu übernehmen.

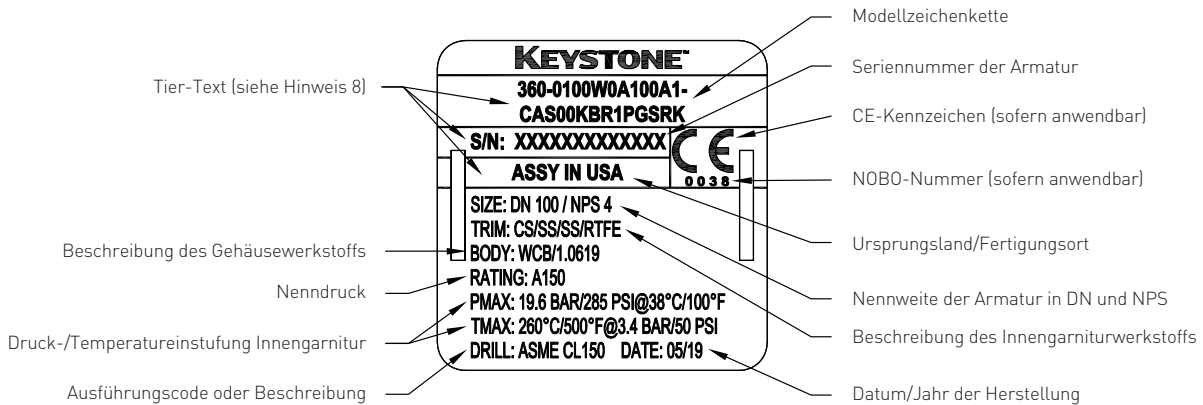
#### ANMERKUNGEN

Weitere Informationen zum Typenschild finden Sie auf der nächsten Seite.

# KEYSTONE PED – BEDIENUNGS- UND SICHERHEITSANWEISUNGEN

## KEYSTONE K-LOK SERIE 36/37 HOCHLEISTUNGS-ABSPERRKLAPPEN

### BEISPIEL EINES TYPENSCHILDS



### PRODUKTLISTE

Größe	Fluidgruppe				Kategorie	Ref. Produkthandbuch
	Gas Gruppe 1	Gas Gruppe 2	Flüssigkeit Gruppe 1	Flüssigkeit Gruppe 2		
DN 50-300	X	X	X	X	3 (III)	VCTDS-00743-EN

© 2019, 2020 Emerson Electric Co. Alle Rechte vorbehalten 11/20. Keystone ist ein Warenzeichen und im Eigentum eines der Unternehmen in der Geschäftseinheit Emerson Automation Solutions von Emerson Electric Co. Das Emerson-Logo ist eine Marke und Dienstleistungsmarke der Emerson Electric Co. Alle anderen Marken sind das Eigentum der jeweiligen Inhaber.

Die Inhalte dieser Veröffentlichung dienen ausschließlich zu Informationszwecken. Obwohl alle Anstrengungen unternommen wurden, um deren Richtigkeit sicherzustellen, dürfen sie weder als ausdrückliche oder stillschweigende Garantien hinsichtlich der beschriebenen Produkte oder Dienstleistungen oder deren Nutzung oder Anwendbarkeit angesehen werden. Alle Verkäufe unterliegen unseren Gewährleistungsbedingungen und Konditionen, die auf Anfrage zur Verfügung gestellt werden. Wie behalten uns das Recht vor, das Design und die Spezifikationen unserer Produkte jederzeit ohne Vorankündigung zu ändern, weiterzuentwickeln oder zu verbessern.

Emerson Electric Co. übernimmt keine Verantwortung bezüglich der Auswahl, Verwendung oder Wartung der einzelnen Produkte. Die Verantwortung für die entsprechende Auswahl, Verwendung und Wartung aller Produkte von Emerson Electric Co. obliegt allein dem Käufer.

Emerson.com/FinalControl